

ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC

Bill 33

An Act to amend the Municipal Commission Act

First reading
Second reading
Third reading

M. GUY TARDIF
Ministre des affaires municipales



EXPLANATORY NOTE

The object of this bill is to enable the Government, after consultation with the Commission municipale du Québec, when it considers that the dispatching of its business so requires, to appoint any additional member for such period and under such conditions as it determines. It also provides that any additional member of the Commission and an investigator designated by the president will be vested with the immunity and powers of commissioners appointed under the Public Inquiry Commission Act.

Sec. 1. *Section 5a of the act introduces entirely new law.*

Sec. 2. *The proposed amendment to section 23 of the act is for concordance with section 8 of the act.*

The first paragraph of this section presently reads as follows:

«**23.** For the purposes of any investigation that the Commission is authorized to make, each of its members and every investigator appointed by it shall have the powers and immunities of commissioners appointed under the Public Inquiry Commission Act (Chap. 11).»

Bill 33

An Act to amend the Municipal Commission Act

HER MAJESTY, with the advice and consent of the Assemblée nationale du Québec, enacts as follows:

1. The Municipal Commission Act (Revised Statutes, 1964, chapter 170) is amended by inserting, between sections 5 and 6, the following section:

“5a. Notwithstanding section 3, the Lieutenant-Governor in Council, after consultation with the Commission, where he deems that the dispatching of its business so requires, may appoint any additional member for the period he determines; he then fixes his salary and, as the case may be, his additional salary, fees or allowances.”

2. Section 23 of the said act, amended by section 4 of chapter 49 of the statutes of 1968, is again amended by replacing the first paragraph by the following paragraph:

“23. For the purposes of any investigation that the Commission is authorized to make, each of its members and every investigator designated by the president has the powers and immunity of commissioners appointed under the Public Inquiry Commission Act (Revised Statutes, 1964, chapter 11).”

3. This act comes into force on the day of its sanction.